

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 76 (2001)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Ein aussergewöhnliches Buch : im Zentrum der Debatte über die neue Armee = Un livre d'exception : au cœur du débat sur la nouvelle armée  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-715403>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ein aussergewöhnliches Buch

*Im Zentrum der Debatte über die neue Armee*

«Was für ein Werk! Von einer Schönheit, die jede Kritik verblasen lässt.» Eher selten liest man in der Tagespresse ein solches Lob für ein Buch über die «Sicherheit an der Schwelle des 21. Jahrhunderts». Und die Meinungen beschränken sich nicht auf den künstlerischen Aspekt dieses Werkes, das eine einmalige Sammlung von unabhängigen Betrachtungen von etwa zwanzig bekannten Autoren vereinigt. Dieses unter der Leitung von Korpskommandant Jean Abt entstandene Buch wurde in französischer und in deutscher Sprache gleichzeitig herausgegeben. Dieser Aufwand bekräftigt den Willen des Initianten, alle Bürger unseres Landes anzuregen, sich Gedanken über die Zukunft unserer Sicherheitspolitik zu machen. Es handelt sich in dieser Form um eine «Premiere» in der Schweiz. Und diese bedeutende Arbeit kommt zum richtigen Zeitpunkt.

Im Zentrum der Debatte über das Leitbild der künftigen Landesverteidigung und im Vorfeld der kommenden erweist sich dieses mit einem Vorwort von Herrn Alt-Bundesrat Adolf Ogi versehene Buch als wesentliches Hilfsmittel zum Verständnis der Gedanken, die hinter der Armee reform XXI stehen.

Nichts Aussergewöhnliches, denn die angeschnittenen Themen betreffen in historischer Sicht sämtliche gegenwärtigen Schlüsselfragen, wie die Rolle der Schweiz im Zentrum Europas, die Analyse der Bedrohungsentwicklung, die Kooperation, die Rolle der Brigaden, die neuen Kompetenzen der Kommandanten Grosser Verbände, die Folgen und die zu treffenden Massnahmen angesichts der Informationstechnologien, die bedeutenden Umwälzungen der vergangenen fünfzehn Jahre sowie die Aussichten des neuen Zeitalters.

Dieses für ein breites Publikum bestimmte Buch erlebt man wie einen Orientierungslauf. Zeitdokumente, erklärende Kästen, Interviews, Bilder und historische Rückblicke fassen, auf angenehme Weise und über 300 Seiten, die Fragen, Debatten und Zweifel der Institution Armee über mehr als ein Jahrhundert zusammen. Dieses Werk macht mit didaktischem Geschick und grosser Sorgfalt das Volk mit seiner Armee vertraut. Es gelingt ihm, auf originelle Weise die Emotion spielen zu lassen und zugleich einen objektiven, dokumentierten, überlegten und offenen Blick in die Zukunft zu werfen.

### Der grosse Erfolg lädt zum Lesen ein

Der grosse Erfolg mit bis heute mehr als 3500 ausgebreiteten Exemplaren beweist, dass die Initianten den richtigen Weg eingeschlagen haben. Er zeigt, dass das «neue Zeitalter» auch den Willen zur Öffnung mit dem Bedürfnis nach Kommunikation verbinden kann. Die Herausgabe des Werkes «Sicherheit an der Schwelle des 21. Jahrhunderts» war, dank einer Finanzierung mit öffentlichen und privaten Mitteln und der Unterstützung durch wichtige Persönlichkeiten aus Politik, Wirtschaft und Armee, durch engagierte Autoren und durch eine spezielle Arbeitsgruppe als treibende Kraft für ein Werk von bleibender Bedeutung möglich. Ihnen ist es gelungen, die sie bewegende Ernsthaftigkeit und Begeisterung in diese Seiten einzubringen.

Dieses Buch ist in allen Buchhandlungen zum Preis von Fr. 95.– erhältlich, oder es kann, noch besser, direkt bei DBCOM in Lausanne bestellt werden unter Telefon 021/341 11 06 oder E-Mail [traccanella@dbcom.ch](mailto:traccanella@dbcom.ch). Viel Vergnügen!

## Un livre d'exception

*Au cœur du débat sur la nouvelle armée*

«Quel ouvrage! D'une beauté qui désarme la critique.» Plutôt rare de lire un tel éloge dans la presse quotidienne grand public pour un livre sur la «Sécurité au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle». Et les avis ne s'arrêtent pas à l'aspect artistique de cet ouvrage, qui rassemble une somme inédite de réflexions indépendantes d'une vingtaine d'auteurs de renom. Sous la direction du commandant de corps Jean Abt, ce livre a été publié en deux langues, français et allemand. Cet effort conséquent marque la volonté de son initiateur d'intéresser l'ensemble des citoyens de notre pays à la réflexion sur l'avenir de notre politique de sécurité. C'est une première en Suisse, sous cette forme. Et ce travail d'envergure tombe à point nommé.

Au centre des débats sur l'adoption du Plan directeur de la future défense nationale et à la veille de la votation de juin sur l'armement des soldats suisses à l'étranger, ce livre préfacé par Adolf Ogi s'affirme comme un outil essentiel à la compréhension des grandes orientations qui animent la réforme Armée XXI.

Rien d'étonnant, car les questions abordées touchent, dans une perspective historique, l'ensemble des points clés du moment: le rôle de la Suisse au centre de l'Europe, l'analyse de l'évolution des menaces, la coopération avec des forces étrangères, l'orientation de l'instruction, la place des brigades, les nouvelles compétences des commandants de Grande Unité, les conséquences et mesures à prendre face aux progrès des technologies de l'information, les changements majeurs de ces quinze dernières années et les perspectives de l'ère nouvelle ...

Destiné à un large public, le livre se vit comme une course d'orientation. Les documents d'époque, encadrés explicatifs, interviews, séries de photos et rappels historiques récapitulent agréablement sur 300 pages les interrogations, les débats et les doutes vécus par l'institution militaire sur plus d'un siècle. Cet ouvrage rapproche de manière didactique et méticuleuse l'ensemble des citoyens à leur armée. Il possède l'originalité de faire parler l'émotion tout en posant un regard objectif, documenté, réfléchi et ouvert sur l'avenir.

### Une étonnante invitation à la lecture

Le succès remporté par la sortie de cet ouvrage, plus de 3500 exemplaires diffusés à ce jour, indique que ces initiateurs ont vu juste. Il démontre que «l'ère nouvelle» peut également allier volonté d'ouverture et besoin de communication. Sorti de presse grâce à un financement mixte public et privé, «Sécurité au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle» a aussi vu le jour grâce au soutien de personnalités clés du monde de la politique, de l'économie et de l'armée, des auteurs engagés et un groupe de réflexion, moteur d'une œuvre de longue haleine. Ils ont su transmettre au fil des pages le sérieux, l'abnégation et l'enthousiasme qui les anime.

Ce livre est disponible dans toutes les librairies au prix de fr. 95.– ou peut être commandé directement auprès de DBCOM à Lausanne (tél. 021/341 11 06 ou e-mail [traccanella@dbcom.ch](mailto:traccanella@dbcom.ch)). Bonne découverte! 